



Каталог обуке EASO

Центар за
професионални развој

2021.





PDF

ISBN 978-92-9400-319-5

doi:10.2847/624412

BZ-02-21-534-SR-N

© Агенција Европске уније за подршку азилу, април 2021.

Репродукција је дозвољена под условом да се наведе извор.

За било какву употребу или репродукцију фотографија или другог материјала за које EASO не држи ауторска права, дозвола се мора тражити директно од власника ауторских права.

Каталог обуке EASO

2021.

Предговор

EASO је недавно прославила 10. годишњицу. Током протекле деценије, обезбедили смо државама чланицама сталну понуду професионалних модула за обуку прилагођених сврси који су кључни у примени Заједничког европског система азила, подржавајући изградњу капацитета у државама чланицама.

Према мојој визији будућег развоја Агенције и на основу EASO успеха, Центар за обуку и професионални развој EASO је основан и реорганизован током јануара 2020. и тренутно доживљава период раста. Број модула обуке се стално повећава да би задовољио потребе органа за азил и прихват, а Центар такође унапређује инфраструктуру да би је прилагодио њиховим захтевима. Све више државних органа за азил и прихват бира наш Програм обуке за припрему новозапослених службеника, као и за специјалистичке студије искусних службеника. Ово је у великој мери повезано и са функционалностима друга два централна дела EASO, односно са радом Центра знања о азилу и Центра за оперативну подршку.



Да би подржала овај развој, EASO саставља побољшани Оквир за осигурање квалитета обуке, ради усклађивања наших активности обуке са европским стандардима за осигурање квалитета у области образовања и стручног оспособљавања. Моја жеља је да овај оквир чврсто постави службенике за азил и прихват и њихове администрације у средиште свега што радимо, увођењем добровољних процена за сертификацију учења, побољшаних услуга подршке ученицима и тренерима, као и снажних активности евалуације да бисмо обезбедили непрекидно унапређивање наше обуке. Током имплементације ових промена, наши модули ће наставити да се заснивају на свеобухватном референтном оквиру који се зове Европски секторски квалификацијски оквир (ЕСКО) за службенике за азил и прихват, тако да обука која се пружа одговара свакодневним обавезама и задацима службеника за азил и прихват. Обука ће такође наставити да се спроводи преко Система за управљање учењем (СУП) EASO, омогућавајући службеницима за азил и прихват да прате део обуке на интернету сопственим темпом, усклађујући потребе за професионалним развојем са радним распоредом и професионалним обавезама.

Овај Каталог обуке даје преглед модула који се нуде службеницима за азил и прихват, укључујући службенике за политику, истраживаче података о земљама порекла (ПЗП) и медицинских података из земаља порекла (МедПЗП), службенике Даблинске процедуре, службенике за регистрацију, службенике за пресељење, тумаче, службенике за прихват, управнике, директоре и вође тимова који раде у оквирима азила. Сваки увод у модул садржи основне информације као што су циљна група, исходи учења, преглед модула, начин извођења и трајање активности обуке. Такође ћете пронаћи информације о најновијој верзији, о развојном плану за сваки модул и о језицима на којима је сваки модул доступан.

Добро дошли у наш Каталог обуке и пуно успеха у учењу!

Нина Грегори
Извршни директор EASO

Садржај

Увод у Програм обуке EASO.....	6
Шта је Програм обуке EASO?	6
Ко може да користи Програм обуке EASO?	7
Гаранција да обука одговара сврси – Европском оквиру квалификација по секторима	7
Сертификација	7
Прелазак на усмеренији Програм обуке EASO	7
Како да затражите превод модула Програма обуке EASO	8
Модули Програма обуке EASO.....	9
Примена клаузула о искључењу на особе које не заслужују међународну заштиту	11
Директива о процедурама азила	12
Заједнички европски систем азила	13
Комуникација са тражиоцима азила и њихово информисање.....	14
Информације о земљи порекла.....	15
Регулатива Даблин III	16
Крај заштите	17
Процењивање доказа	18
Основна права и међународна заштита у ЕУ	19
Род, родни идентитет и сексуална оријентација	20
Идентификација потенцијалних даблинских случајева	21
Идентификација потенцијалних случајева искључења.....	22
Инклузија	23
Инклузија – напредно	24
Превођење у контексту азила.....	25
Интервјуисање деце.....	26
Интервјуисање угрожених особа.....	27
Технике интервјуисања.....	28
Увод у дидактику	29
Увод у међународну заштиту	30
Управљање у контексту азила.....	31
Управљање у контексту прихвата.....	32
Медицинске информације о земљи порекла	33
Прихват	34
Прихват угрожених особа: идентификовање угрожености и пружање почетне подршке (блок А)	35
Прихват угрожених особа: процена потреба и осмишљавање интервенција (блок Б)	36
Регистрација подносилаца захтева за међународну заштиту	37
Пресељење.....	38
Трговина људима	39
Анекс I – Језичке верзије модула Програма обуке EASO	40
Анекс II – Језичке верзије приручника за водитеље виртуелне обуке EASO	42

Увод у Програм обуке EASO

Програм обуке EASO подржава националне администрације држава чланица и националне службе одговорне за питања азила успостављањем и пружањем обуке. Ово је једна од обавеза EASO по члану 6 Прописа (ЕУ) бр. 439/2010 (Прописи EASO). Од оснивања наше Канцеларије, Програм обуке EASO обезбеђује државама чланицама Европске уније висококвалитетан и релевантан наставни материјал за службенике у области азила и прихвата. С поносом можемо рећи да је од 2012. обуку EASO похађало преко 49.000 службеника у области азила и прихвата широм ЕУ и ван ње. Овај број одражава успешну примену стратегије обуке и учења EASO.

Програм обуке EASO одговара потребама државних управа чланица ЕУ надлежних за питања азила и на тај начин помаже државама чланицама да постигну заједничко разумевање и да усагласе примену стандарда ЕУ у области међународне заштите. Кроз обуку, учење и развој наставићемо да подржавамо практичну примену Заједничког европског система азила (ЗЕСА) и унапређивање стандарда квалитета.

Шта је Програм обуке EASO?

Програм обуке EASO је заједнички систем обуке осмишљен за службенике надлежне за појединачне случајеве и прихват, као и за друге службенике у области азила, у свим државама чланицама ЕУ, Норвешкој и Швајцарској (државе ЕУ+). Програм обуке EASO се такође користи као основа за оперативну обуку, као и за повећање капацитета у трећим земљама. Развијен у оквиру Конвенције о избеглицама из 1951. и њеног протокола из 1967. године, правних инструмената ЗЕСА и других међународних и законодавних аката ЕУ, састоји се од интерактивних модула који покривају целокупну област међународне заштите.

Ови интерактивни модули су на енглеском и преведени су на многе језике ЕУ и ван ње. Превођење модула Програма обуке EASO на националне језике обезбеђује даље ширење и омогућава националним органима за азил да спроведу обуку на својим матерњим језицима, тако да их циљна публика лакше усваја. Подршка EASO у овој области је у складу са делокругом прописа EASO, пошто превод побољшава примену ЗЕСА (Члан 1) и омогућава блиску сарадњу са органима за азил држава чланица (Члан 2(5)).

Модули су засновани на методологији комбинованог учења, укључујући формат е-учења и сесије лицем у лице. Усвојена је методологија за обуку инструктора ради подршке развоју знања, вештина и компетенција код тренера да би били у стању да обучавају особље у националним администрацијама, стварајући тако ефекат умножавања. Модуле Програма обуке EASO развијају интерни стручњаци, стручњаци за садржај држава чланица и спољни стручњаци, а оцењују их референтне групе (чланови се разликују према теми модула), Канцеларија Високог комесаријата Уједињених нација за избеглице (ВКУНИ) и Европска комисија.

Ко може да користи Програм обуке EASO?

Осмишљен за органе надлежне за азил и прихват у државама ЕУ+ као трајни алат за подршку, Програм обуке EASO се такође може користити у контексту хитне или посебне подршке као одговор на специфичне ситуације или операције. Такође се користи као инструмент за изградњу капацитета у контексту спољне димензије. Свака заинтересована страна која ради у области међународне заштите и миграција може да прати Програм обуке EASO.

Гаранција да обука одговара сврси – Европском оквиру квалификација по секторима

Програм обуке EASO користи Европски оквир квалификација по секторима за службенике за азил и прихват (ЕОКС) да идентификује резултате учења својих модула. Циљ оквира ЕОКС је да идентификује релевантне начине обуке и подучавања службеника за азил и прихват на основу њихових обавеза и радних задатака. Заједно са државама чланицама, EASO је исцрпно мапирала обавезе и задатке службеника за азил и прихват како би развила стандарде занимања који утврђују знања, вештине, одговорност и аутономију потребне службеницима за азил и прихват у обављању њихових задатака. Затим је развијена матрица образовних стандарда како би се прецизирало шта службеници за азил и прихват треба да знају или да буду оспособљени да ураде када успешно достигну исход учења описан образовним стандардом. Ови исходи учења морају увек бити релевантни за обављање задатака идентификованих у одговарајућим стандардима занимања.

Сертификација

EASO ради на сертификацији модула Програма обуке EASO. Тиме ће се обезбедити да службеници за азил и прихват буду обучени у складу са законодавним оквиром ЕУ и да имају знања, вештине и компетенције потребне за обављање својих дужности.

Прелазак на усмеренији Програм обуке EASO

Да би обезбедила да обука EASO буде усклађена са европским стандардима у области високог образовања и стручне обуке, EASO тренутно гради чврст оквир квалитета да би обезбедила доследност и пружила пуну подршку ученицима током читавог процеса учења. Ова транзиција укључује реструктурисање Програма EASO ради креирања мањих модула који се могу груписати по специфичним потребама обуке и омогућити индивидуализовање процеса учења.

Како да затражите превод модула Програма обуке EASO

Двапут годишње, у априлу и октобру, Центар за обуку и професионални развој објављује отворени позив државама чланицама које желе да преведу модул Програма обуке EASO на свој матерњи језик.

Захтеве за превођење процењује интерна комисија и рангира их према различитим критеријумима, као што су верзија траженог модула, број учесника по модулу у односу на величину органа државе чланице надлежног за азил, историјски подаци о имплементацији и коришћење Програма обуке EASO и буџет. Када се преведе модул Програма обуке EASO, све компоненте се преведе, а видео снимци или анимације (ако их има) титлују се.

Потребно је од 6 до 8 месеци да EASO преведе све компоненте модула, у зависности од дужине модула и од тога да ли су претходне верзије превођене на тражени језик. После превођења, потребно је још 8 до 10 недеља за израду модула на мрежи. Хитни захтеви се решавају на појединачној основи.

Модули Програма обуке EASO



Основни модули за раднике на појединачним случајевима азила

- Процењивање доказа
- Инклузија
- Технике интервјуисања

Модули о особама с посебним потребама

- Интервјуисање угрожених особа
- Интервјуисање деце
- Род, родни идентитет и сексуална оријентација
- Прихват за угрожена лица: Блок А
- Прихват за угрожена лица: Блок Б
- Трговина људима

Модули за одређену публику

- Превођење у контексту азила
- Управљање у контексту азила
- Управљање у контексту прихвата
- Регистрација подносилаца захтева за међународну заштиту

Модул о дидактици

- Увод у дидактику



Уводни модули

- Заједнички европски систем азила
- Идентификација потенцијалних даблинских случајева
- Идентификација потенцијалних случајева искључења
- Увод у комуникацију за раднике у области азила и прихвата
- Увод у међународну заштиту



Специјализовани модули

- Примена клаузула о искључењу на лица која не заслужују међународну заштиту
- Директива о процедурама азила
- Комуникација и пружање информација тражиоцима азила
- Информације о земљи порекла
- Регулатива Даблин III
- Крај заштите
- Основна права и међународна заштита у ЕУ
- Инклузија – напредно
- Медицинске информације о земљи порекла
- Прихват
- Пресељење



Примена клаузула о искључењу на особе које не заслужују међународну заштиту



Главна циљна група	Службеници задужени за појединачне случајеве азила
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Идентификовање релевантних правних оквира који се примењују на искључење из међународне заштите. • Одређивање чинилаца клаузула о искључењу у контексту заштите избеглица и супсидијарне заштите. • Утврђивање материјалних чињеница и доказа у контексту законских одредби које се примењују на потенцијалне случајеве искључења.
Преглед модула	Овај модул се фокусира на примену Члана 1Ф Конвенције о избеглицама из 1951. и Чланова 12(2) и 17 Директиве о квалификацијама, и одражава најновија достигнућа у овој области да би се код службеника задужених за појединачне случајеве азила подигао ниво знања и вештина потребних за процену могућности примене тих клаузула о искључењу у поступцима за утврђивање испуњености услова за међународну заштиту.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету само на енглеском језику. Биће доступан на интернету у наредним месецима на немачком, пољском и словеначком језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском, немачком и словеначком језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује 20–25 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од дан и по. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2020.
Шта следи за овај модул?	Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Директива о процедурама азила



Главна циљна група	Службеници задужени за појединачне случајеве азила и службеници за политику
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> Објашњавање контекста у којем је усвојена Директива о процедурама азила (ДПА), њеног обим, процедура и циљева Идентификовање и разликовање различитих укључених органа и њихових улога. Примена одредби ДПА на све подносиоце захтева, укључујући оне с различитим потребама.
Преглед модула	Фокусирајући се на ДПА, овај модул пружа преглед целог процеса азила, од приступа међународној заштити до поступка жалбе на негативну одлуку. Детаљно се бави питањима као што су приступ процедурама, процедуралне гаранције и обавезе, услови прихвата, право на правну помоћ и заступање, лични разговор, доношење одлука, делотворни правни лекови и посебне процедуре. Циљ овог модула је фокусирање на различите аспекте које регулише ДПА. Најбоље би било да полазници заврше модул „Увод у међународну заштиту“ пре него што започну овај модул.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету само на енглеском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке такође је доступан само на енглеском језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује 25–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од једног дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2016.
Шта следи за овај модул?	Овај модул се реструктурише. Један његов део је укључен у нови модул „Увод у правни оквир о међународној заштити у ЕУ“.

Заједнички европски систем азила



Главна циљна група	Радници у области азила и прихвата
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Објашњавање циљева и вредности на којима почива развој ЗЕСА. • Увид у релевантне правне инструменте, судску праксу, алате и ресурсе помоћу којих се ЗЕСА спроводи. • Објашњавање потребе за реформом ЗЕСА.
Преглед модула	Овај модул пружа преглед настанка и развоја ЗЕСА током година и сагледава различите перспективе његовог будућег развоја. Истражује циљеве који су условили настанак ЗЕСА и начин на који су усмеравали његову примену. Овај модул испитује релевантне правне инструменте, судску праксу, алате и ресурсе који су корисни у свакодневном раду у области азила. Циљ овог модула је да подигне свест и омогући развој заједничког разумевања ЗЕСА међу радницима у области азила и кључним актерима у његовој примени.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету само на енглеском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке такође је доступан само на енглеском језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује 25–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2019.
Шта следи за овај модул?	Овај модул се реструктурише. Један његов део је укључен у нови модул „Увод у правни оквир о међународној заштити у ЕУ“.

Комуникација са тражиоцима азила и њихово информисање



Главна циљна група *Службеници у области азила и прихвата*

Исходи учења

- Препознавање елемената обавезе држава чланица да пружају информације релевантне за контекст рада EASO и права подносилаца захтева да такве информације добијају.
- Идентификовање потреба за информацијама, узимајући у обзир културну разноликост и моделе размене информација.
- Прилагођавање и слање разумљивих порука одговарајућим каналима.

Преглед модула

Овај модул описује вештине потребне за осмишљавање, планирање и примену међукултуралних комуникационих стратегија. Такође се бави потребама за информацијама различитих циљних група у различитим оперативним контекстима, чиме се омогућава учесницима да осмисле и одашиљу ефикасне, културно осетљиве поруке, често у изазовним оперативним окружењима. Циљ ове обуке је да омогући службеницима да процене потребе за информацијама лица којима је потребна међународна заштита, тражилаца азила и потенцијалних корисника међународне заштите.

Доступни језици

Овај модул је доступан на интернету на енглеском и италијанском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и италијанском језику.

Начин вођења обуке и трајање

Ова обука се води лицем у лице у сесији која траје дан и по. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.

Верзија

Најновија верзија је из 2019.

Информације о земљи порекла



Главна циљна група	<i>Истраживачи у области информација о земљи порекла (ИЗП) и службеници задужени за појединачне случајеве азила</i>
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Проналажење релевантних, тачних и уравнотежених информација о земљама порекла из поузданих извора. • Представљање тих информација на јасан и проверљив начин. • Стручно рецензирање производа ИЗП.
Преглед модула	Овај модул описује улогу ИЗП у процедурама међународне заштите. Излаже начине формулисања питања о ИЗП на основу случаја и бирања, процењивања и потврђивања извора и информација, као и практичне истраживачке вештине за теме везане за ИЗП. Овај модул такође излаже најбоље начине представљања истраживања о ИЗП, израде нацрте упита о ИЗП и стручног рецензирања производа ИЗП. Циљ овог модула је да омогући истраживачима у области ИЗП и службеницима задуженим за појединачне случајеве азила да постигну стандарде квалитета ИЗП, што је кључно за обезбеђивање висококвалитетних информација о земљама порекла.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету на енглеском и немачком језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је само на енглеском језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује око 20 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2019.
Шта следи за овај модул	У оквиру реструктурисања Програма обуке EASO, овај модул ће бити преобликован у неколико модула који се односе на принципе ИЗП и на стандарде квалитета, израду нацрта производа ИЗП, интервјуисање извора, ИЗП за сложене случајеве и организовање и спровођење мисија за утврђивање чињеница.

Регулатива Даблин III



Главна циљна група <i>Службеници који раде у даблинској јединици</i>	
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Одређивање одговорне државе чланице применом критеријума одговорности и процедуралних правила и коришћењем алата наведених у даблинској регулативи и прописима који регулишу њено спровођење. • Препознавање ситуација у којима је потребно размотрити одступање од механичке примене даблинске регулативе и осмишљавање разумног решења за дату ситуацију.
Преглед модула	Овај модул се фокусира на основну функцију и делокруг Даблинског система и његових правила и процедура. Помаже ученицима да се упознају са системом Еуроџак (Еуроџак је база отисака прстију тражилаца азила у ЕУ) и с електронском мрежом ДаблиНет. Циљ овог модула је да пружи учесницима вештине и знања потребна за примену регулативе Даблин III у складу са <i>правним тековинама</i> ЕУ о азилу и уз пуно поштовање међународних законских инструмената о људским правима. Најбоље би било да полазници заврше модуле „Заједнички европски систем азила” и „Основна права и међународна заштита у ЕУ” пре него што започну овај модул.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету на чешком, енглеском, француском, немачком, румунском и словеначком. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује око 20–25 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2016.
Шта следи за овај модул?	Следећа надоградња је планирана након усвајања регулативе Даблин IV.

Крај заштите



Главна циљна група *Службеници задужени за појединачне случајеве азила*

Исходи учења

- Идентификовање основа за повлачење међународне заштите кроз појединачне процене.
- Примена релевантних законских одредби и процедура које се односе на престанак заштите.

Преглед модула

Овај модул пружа службеницима задуженим за појединачне случајеве прилику да се специјализују за примену релевантних законских одредби и процедуралних мера заштите које се односе на крај заштите. Учесници ће такође научити да тумаче услове који воде до престанка заштите, према Директиви о квалификацијама. По завршетку овог модула, учесници ће имати теоријско и практично знање потребно за припрему и писање одлуке о овој теми.

Доступни језици

Овај модул је доступан на интернету на енглеском, француском, немачком и румунском. Биће доступан на интернету у наредним месецима на пољском и словачком језику.

Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је само на енглеском језику.

Начин вођења обуке и трајање

Овај модул комбинује око 20–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од дан и по.

У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.

Верзија

Најновија верзија је из 2018.

Шта следи за овај модул?

Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Процењивање доказа



Главна циљна група	<i>Службеници задужени за појединачне случајеве азила</i>
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Идентификовање материјалних чињеница захтева повезаних с критеријумима међународне заштите. • Утврђивање веродостојности материјалних чињеница захтева за међународну заштиту на структурисан начин. • Умањивање утицаја изобличења приликом процене веродостојности материјалних чињеница. • Утврђивање ризика за будућност на основу прихваћених материјалних чињеница захтева за међународну заштиту.
Преглед модула	<p>Овај модул испитује како се материјалне чињенице појединачног случаја утврђују прикупљањем, испитивањем и упоређивањем доступних доказа. Он приказује теоријске аспекте и релевантне законске прописе из практичне перспективе.</p> <p>Циљ овог модула је да прикаже знања, вештине и атрибуте потребне за примену приступа структурисане процене доказа ради умањивања ризика од субјективности у појединачним случајевима. Заједно са друга два основна модула у овој области („Технике интервјуисања“ и „Инклузија“), овај модул поставља темеље за знања, вештине и компетенције потребне за обављање задатака службеника задужених за појединачне случајеве.</p>
Доступни језици	<p>Овај модул је доступан на интернету само на енглеском језику. Биће доступан на интернету у наредним месецима на другим језицима ЕУ.</p> <p>Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је само на енглеском језику.</p>
Начин вођења обуке и трајање	<p>Овај модул комбинује око 20–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана.</p> <p>У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.</p>
Верзија	Најновија верзија је из 2020.
Шта следи за овај модул?	Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Основна права и међународна заштита у ЕУ



Главна циљна група	<i>Радници у области азила и прихвата</i>
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Описивање главних међународних и европских инструмената о основним правима и принципима у контексту међународне заштите у ЕУ, са посебним фокусом на Повељу ЕУ о основним правима (Повеља ЕУ). • Објашњавање практичне важности Повеље ЕУ и њене повезаности с другим инструментима људских права. • Примена принципа и инструмената основних права и међународне заштите у односу на приступ територији, процедуру азила, садржај међународне заштите и повратак. • Примена Повеље ЕУ на лица којима је можда потребна међународна заштита, као и на лица у процедурама повратка.
Преглед модула	Овај модул пружа преглед основних права у контексту међународне заштите фокусирајући се на Повељу ЕУ. Он објашњава релевантне одредбе Повеље ЕУ у контексту процеса азила и прихвата са правне и практичне тачке гледишта, посматрајући скорашње догађаје попут оних којима се бави судска пракса Суда Европске уније (СЕУ). Најбоље би било да полазници заврше модул „Увод у међународну заштиту” пре него што започну овај модул.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету на енглеском и немачком језику. Биће доступан на интернету у наредним месецима на пољском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је само на енглеском језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује 25–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2016.
Шта следи за овај модул?	Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Род, родни идентитет и сексуална оријентација



Главна циљна група Службеници задужени за појединачне случајеве азила

Исходи учења

- Идентификовање рода, родног идентитета и фактора сексуалне оријентације при обради захтева за међународну заштиту.
- Објашњавање начина на који искуства и ставови према роду, родном идентитету и сексуалној оријентацији утичу на начин на који се обрађују захтеви за међународну заштиту.
- Примена одговарајућег приступа роду, родном идентитету и сексуалној оријентацији при обради захтева за међународну заштиту.

Преглед модула

Овај модул пружа преглед норми које се односе на род, родни идентитет и сексуалну оријентацију, и испитује како ове норме утичу на службенике задужене за појединачне случајеве и на подносиоце захтева при процењивању поднетих захтева за међународну заштиту. Он се бави кршењем људских права и законским оквиром да би се омогућило службеницима да процене доказе, на одговарајући начин узимајући у обзир посебне чиниоце тврдњи које се односе на род, родни идентитет и сексуалну оријентацију. Циљ овог модула је практична подука о најбољем начину вођења интервјуа у којима се откривају питања везана за род, родни идентитет и сексуалну оријентацију. Најбоље би било да полазници заврше модуле „Инклузија” и „Процењивање доказа” пре него што започну овај модул.

Доступни језици

Овај модул је доступан на интернету на енглеском, финском, немачком, руском, словачком и словеначком. Биће доступан на интернету у наредним месецима на француском и пољском језику.

Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и немачком језику.

Начин вођења обуке и трајање

Овај модул комбинује 25–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана.

У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.

Верзија

Најновија верзија је из 2015.

Шта следи за овај модул?

У оквиру реструктурисања Програма обуке EASO, садржај овог модула ће бити укључен у следеће модуле: „Жртве родно заснованог насиља”, „Подносиоци захтева различите сексуалне оријентације, родног идентитета и изражавања, или полних карактеристика”, „Напредна инклузија” и „Управљање случајевима подносилаца захтева са различитом сексуалном оријентацијом, родним идентитетом и изражавањем, или полним карактеристикама”.

Идентификација потенцијалних даблинских случајева



Главна циљна група	<i>Службеници за регистрацију, службеници задужени за појединачне случајеве и службеници за прихват</i>
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Описивање критеријума одговорности и главних корака у даблинској процедури према регулативи Даблин III и релевантним одредбама регулативе Еуроодак и регулативе о визном информационом систему. • Идентификовање показатеља на основу критеријума одговорности према регулативи Даблин III. • Примена комуникационих техника за прикупљање доказа и пружање информација према регулативи Даблин III, у складу са смерницама EASO. • Одлучивање да ли предмет треба да буде прослеђен даблинској јединици и, ако треба, које информације да буду укључене.
Преглед модула	Овај модул се фокусира на разумевање регулативе Даблин III и актера укључених у ширу процедуру азила, не улазећи у ситније детаље и техникалије даблинског система. Усмерен је на државне органе укључене у даблинске процедуре из перспективе различитих актера, као што су службеници за регистрацију, службеници задужени за појединачне случајеве, службеници за прихват и службеници за азил који су укључени у пружање информација (нпр. на местима искрцавања), као и на органе локалне власти који могу да се баве подносиоцима захтева за међународну заштиту. Циљ овог модула је да учесницима пружи знања и вештине која ће им помоћи да идентификују подносиоце захтева за међународну заштиту који би могли да потпадну под даблинску процедуру и да упуте њихове случајеве надлежном органу, а то је даблинска јединица.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету на енглеском и италијанском језику. Биће доступан на интернету у наредним месецима на немачком и румунском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском, немачком и италијанском језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује око 10–15 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од једног дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2020.
Шта следи за овај модул?	Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Идентификација потенцијалних случајева искључења



Главна циљна група	<i>Службеници за азил, службеници за прихват и службеници задужени за даблинске случајеве</i>
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Објашњавање улоге идентификације у процесу искључивања, као и разлога и циљева искључивања из међународне заштите. • Идентификовање чинова који воде искључивању и потенцијалних актера у контексту међународних процедура заштите. • Препознавање релевантних информација које покрећу даље испитивање у светлости клаузула о искључењу.
Преглед модула	Овај модул се бави идентификовањем потенцијалних случајева искључења у контексту Члана 1Ф Конвенције о избеглицама из 1951. и чланова 12(2) и 17 Директиве о квалификацијама. Посебно се фокусира на случајеве у којима се потенцијално може сматрати да особа не заслужује међународну заштиту. Циљ овог модула је да омогући службеницима који раде на процедурама азила да буду свесни различитих врста случајева из различитих земаља.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету само на енглеском језику. Биће доступан на интернету у наредним месецима на немачком и пољском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и немачком језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује око 10 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од једног дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2020.
Шта следи за овај модул?	Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Инклузија



Главна циљна група Службеници задужени за појединачне случајеве азила

Исходи учења

- Идентификовање особа које треба да буду укључене у процес азила.
- Анализирање случаја подносиоца захтева ради утврђивања статуса заштите који треба да добије.
- Образлагање одлуке позивањем на релевантни законе и праксу.

Преглед модула

Овај модул пружа преглед тумачења и примене Конвенције о избеглицама из 1951. и њеног односа према Директиви о квалификацијама ЕУ. Он поставља темеље знања, вештина и компетенција потребних службеницима задуженим за појединачне случајеве тако што наводи дефиницију „избеглице“, основе за супсидијарну заштиту и прогон у вези са Приручником Високог комесаријата Уједињених нација за избеглице (ВКУНИ) и Директивом о квалификацијама. Овај модул покрива везу између прогона (основаног страха) и конвенцијских основа (тј. расе, вере, држављанства, политичког мишљења и одређене друштвене групе), принципа *забране протеривања* и других елемената важних за стицање статуса избеглице или корисника супсидијарне заштите.

Доступни језици

Овај модул је доступан на интернету на албанском, арапском, бугарском, хрватском, чешком, данском, холандском, енглеском, естонском, финском, француском, грузијском, немачком, грчком, мађарском, италијанском, летонском, литванском, македонском, норвешком, пољском, португалском, румунском, руском, словачком, словеначком, шпанском и турском.

Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и немачком језику.

Начин вођења обуке и трајање

Овај модул комбинује око 30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана.

У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.

Верзија

Најновија верзија је из 2013.

Шта следи за овај модул?

Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Инклузија – напредно



Главна циљна група *Службеници задужени за појединачне случајеве азила*

Исходи учења

- Критичка процена рада у контексту пракси различитих држава чланица и судске праксе у вези са ЗЕСА.
- Примена закључака изведених из европског правног система, углавном из судске праксе Суда Европске уније (СЕУ) и Европског суда за људска права.
- Решавање питања подложних тумачењу у вези са квалификовањем за међународну заштиту у складу са методом тумачења закона ЕУ коју користи СЕУ, у одсуству директних смерница СЕУ.
- Пружање структурисаних и детаљних смерница о сложеним питањима подложним тумачењу у вези са квалификовањем за међународну заштиту.

Преглед модула

Овај модул се фокусира на сложеније аспекте квалификовања за међународну заштиту у погледу чинова прогона, разлога за прогон, значајне неправде (супсидијарна заштита) и заштите од прогона или озбиљне штете. Он критички оцењује рад службеника за случајеве азила у контексту националне праксе и судске праксе у вези са ЗЕСА, уз примену закључака изведених из рада СЕУ и Европског суда за људска права. Овај модул учеснике подучава методу тумачења права ЕУ и права међународне заштите у одсуству смерница СЕУ, када се суоче са сложеним питањима подложним тумачењу у вези са квалификовањем за међународну заштиту. Циљ овог модула је да службеницима на предметима азила пружи структурисане и детаљне смернице о сложеним питањима подложним тумачењу у вези са квалификовањем за међународну заштиту.

Пошто се овај модул наставља на модул „Инклузија”, најбоље би било да полазници заврше тај модул пре него што започну овај.

Доступни језици

Овај модул је доступан на интернету на енглеском, немачком и руском. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и немачком језику.

Начин вођења обуке и трајање

Овај модул комбинује око 30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана.

У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.

Верзија

Најновија верзија је из 2017.

Шта следи за овај модул?

Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Превођење у контексту азила



Главна циљна група *Преводилачки рад у контексту азила*

Исходи учења

- Опис и објашњење општег контекста и процедура азила.
- Опште објашњење улоге преводиоца и посебно у поступку азила.
- Примена принципа и вештина неопходних за превођење уопште и у контексту азила.

Преглед модула

Овај модул пружа општи преглед контекста азила из перспективе преводилаца и главних техника превођења потребних у процесима азила. Ради задовољавања различитих потреба учења, овај модул помаже ученицима да стекну знања и вештине потребне да своје задатке обављају професионално, ефикасно и у складу са међународним стандардима. Овај модул је намењен преводиоцима различитог нивоа искуства и професионалног стажа (нпр. преводиоци који раде за државну управу или међународне или ЕУ организације, као и слободни преводиоци).

Доступни језици

Овај модул је доступан на интернету на енглеском, немачком, италијанском, руском и словеначком. Биће доступан на интернету у наредним месецима на хрватском, холандском и француском.

Начин вођења обуке и трајање

Овај модул подразумева око 20 сати учења преко интернета. Обука је осмишљена као модул за самостално е-учење.

Верзија

Најновија верзија је из 2018.

Шта следи за овај модул?

Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Интервјуисање деце



Главна циљна група	<i>Службеници задужени за појединачне случајеве азила који интервјуишу децу која траже међународну заштиту.</i>
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Спровођење ефикасног интервјуа са дететом у контексту међународне заштите, уз поштовање његових или њених најбољих интереса. • Прилагођавање интервјуа зрелости и ситуацији детета.
Преглед модула	<p>Овај модул се фокусира на развојне фазе деце, правне и процедуралне гаранције за децу у процесу међународне заштите и на посебне технике интервјуисања деце. Усредсређујући се на најбоље интересе детета, овај модул објашњава како проценити зрелост детета пре и током интервјуа да би се интервју прилагодио зрелости и ситуацији сваког детета. Циљ је да се службеницима за азил пруже неопходна знања, вештине и ставови за вођење професионалног и ефикасног личног интервјуа са дететом.</p> <p>Најбоље би било да полазници заврше модул „Технике интервјуисања“ пре него што започну овај модул.</p>
Доступни језици	<p>Овај модул је доступан на интернету на енглеском, руском, словачком и словеначком. Биће доступан на интернету у наредним месецима на немачком и пољском језику.</p> <p>Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и немачком језику.</p>
Начин вођења обуке и трајање	<p>Овај модул комбинује 25–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана.</p> <p>У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.</p>
Верзија	Најновија верзија је из 2018.
Шта следи за овај модул?	У оквиру реструктурисања Програма обуке EASO, садржај овог модула ће се користити у креирању нових модула „Деца у процесу азила“ и „Управљање случајевима са децом“.

Интервјуисање угрожених особа



Главна циљна група	Службеници задужени за појединачне случајеве азила
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Обављање интервјуа са угроженом особом узимајући у обзир правни, процедурални и друштвени контекст који утиче на подносиоца захтева. • Идентификовање посебних процедуралних потреба и утицаја који оне могу имати на захтев за међународну заштиту. • Примена одговарајућег приступа у успостављању односа и олакшавању угроженом кандидату да изнесе податке.
Преглед модула	Овај модул се фокусира на правни оквир и дефиницију „рањивости” у контексту међународног поступка заштите. Он се бави нормама подносиоца захтева и начином на који се нормативни оквир може користити за идентификацију најчешћих облика угрожености и фактора који ометају изношење података приликом интервјуисања подносиоца захтева за међународну заштиту. Овај модул укључује студије случаја интервјуисања угрожених кандидата у тешким околностима, и како се бринути о себи након таквог интервјуа. Циљ је припрема службеника задужених за појединачне случајеве азила да добију што је могуће више поузданих информација приликом интервјуисања угрожених лица, да професионално наставе процедуру после интервјуа, да заштите подносиоца захтева са посебним потребама и да припреме случај за наредне кораке у процесу.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету на енглеском, немачком, португалском, руском, словачком и турском. Биће доступан на интернету у наредним месецима на грчком и македонском. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и немачком језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује 25–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2018.
Шта следи за овај модул?	Као део реструктурисања Програма обуке EASO, садржај овог модула ће се користити у модулима „Увод у угроженост”, „Жртве тортуре и насиља” и „Напредно интервјуисање”.

Технике интервјуисања



Главна циљна група	Службеници задужени за појединачне случајеве азила
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> Вођење ефикасног интервјуа са подносиоцем захтева за међународну заштиту. Исказивање професионалног става током интервјуа.
Преглед модула	Овај модул поставља темеље знања, вештина и компетенција потребних службеницима задуженим за појединачне случајеве да обављају задатке. Фокусира се на Метод интервјуисања за азил – протокол структурисаног интервјуа који је установила EASO за вођење личног интервјуа – и ослања се на истраживања и искуства у вези са протоколима структурисаних интервјуа у другим доменима, као што су психологија, право и друштвене науке, прилагођавањем тих протокола специфичностима личног интервјуа и процедуре азила. Циљ овог модула је да подучи службенике да користе Метод интервјуисања за азил да би прикупили довољно релевантних и поузданих информација за процену захтева.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету на албанском, бугарском, хрватском, чешком, данском, холандском, енглеском, естонском, финском, француском, немачком, грчком, мађарском, италијанском, летонском, литванском, македонском, норвешком, пољском, португалском, румунском, словачком, словеначком, шпанском и турском. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и немачком језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује 25–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2019.
Шта следи за овај модул?	Као део реструктурисања Програма обуке EASO, садржај овог модула ће се користити у креирању нових модула „Метод интервјуисања за азил“, „Увод у угроженост“ и „Напредно интервјуисање“.

Увод у дидактику



Главна циљна група *Будући водитељи модула обуке EASO*

Исходи учења

- Ефикасно вођење учесника кроз фазу е-учења модула EASO.
- Ефикасна припрема сесије модула EASO лицем у лице.
- Идентификовање стратегија за решавање различитих изазова на које водитељи обуке могу да наиђу.
- Одржавање сесије лицем у лице модула EASO.

Преглед модула

Овај модул се фокусира на то како најбоље припремити обуку на основу материјала EASO. Он описује начин прилагођавања садржаја специфичној националној публици и одговарајуће методе за решавање специфичних изазова са којима се водитељи обуке суочавају током своје обуке. Циљ овог модула је припремање учесника да постану национални водитељи обуке користећи модуле EASO.

Доступни језици

Овај модул је доступан на интернету на енглеском, италијанском, руском и турском.
Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и италијанском језику.

Начин вођења обуке и трајање

Овај модул комбинује око 7–12 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од дан и по.
У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.

Верзија

Најновија верзија је из 2016.

Шта следи за овај модул?

Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

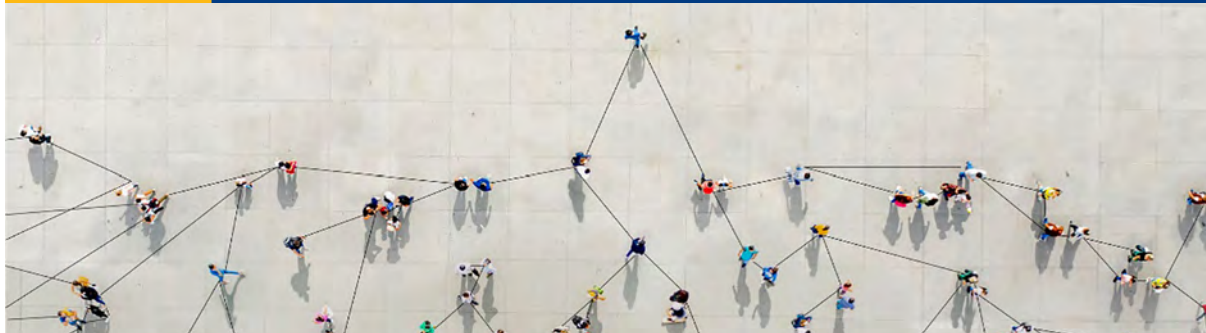
Увод у међународну заштиту



Главна циљна група Радници у области азила и прихвата

Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> Разумевање важности права на азил и принципа <i>забране протеривања</i>. Објашњење појма међународне заштите на основу <i>правних тековина ЕУ</i>. Објашњење главних фаза процедуре азила и улоге службеника за азил у тој процедури. Показивање основног разумевања критеријума подобности и основног разумевања процене доказа.
Преглед модула	Овај модул пружа општи преглед међународне заштите, кључних правних инструмената у вези са азилом, кључне терминологије и главних корака у процесу азила. Објашњава право на азил, принцип <i>забране протеривања</i> , појам међународне заштите и главне фазе процедуре азила. Циљ овог модула је да службенике у области азила и прихвата уведе у област међународне заштите.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету на енглеском и пољском језику. Биће доступан на интернету у наредним месецима на немачком и шпанском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и немачком језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује око 8–10 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од једног дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2016.
Шта следи за овај модул?	Овај модул ће бити реструктурисан. Једним делом ће бити укључен у нови модул „Увод у правни оквир међународне заштите у ЕУ”.

Управљање у контексту азила



Главна циљна група Управници у контексту азила

Исходи учења

- Примена теорија руковођења и управљања, вештина и алата у контексту управљања азилом.

Преглед модула

Овај модул покрива различите аспекте који се односе на свакодневне дужности управника који ради у области међународне заштите. Покривајући теоријско и практично знање, има за циљ да омогући полазницима да развију компетенције које ће им помоћи да обезбеде да њихова одељења остваре добре стандарде квалитета и ефикасност, у складу са међународним и правним захтевима ЕУ.

Доступни језици

Овај модул је доступан на интернету само на енглеском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је само на енглеском језику.

Начин вођења обуке и трајање

Овај модул комбинује око 20 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.

Верзија

Најновија верзија је из 2019.

Шта следи за овај модул?

Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Управљање у контексту прихвата



Ауторска права држи Федасил, прихватни центар у Моескроену

Главна циљна група	Управници, директори и вође тимова прихватних објеката или агенција
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> Примена теорија руковођења и управљања, вештина и алата у контексту прихвата.
Преглед модула	Овај модул покрива различите аспекте који се односе на свакодневне дужности управника који ради у области прихвата. Обухвата теоријска и практична знања, а има за циљ развој компетенција које ће унапредити квалитет и ефикасност прихвата, у складу са европским стандардима.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету само на енглеском језику. Биће доступан на интернету у наредним месецима на шпанском језику.
Начин вођења обуке и трајање	<p>Овај модул комбинује око 20 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана.</p> <p>У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.</p>
Верзија	Најновија верзија је из 2020.

Медицинске информације о земљи порекла



Главна циљна група	<i>Истраживачи ИЗП и други професионалци који обрађују медицинске информације о земљи порекла (МедиЗП)</i>
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Опис обима и улоге МедиЗП у различитим процедурама. • Излагање правних стандарда и различитих пракси у државама ЕУ+. • Објашњење разлика између општих ИЗП и МедиЗП. • Формулисање поузданих питања и тражење и тумачење информација о МедиЗП у бази података МедиЗП. • Упућивање појединачног захтева.
Преглед модула	Фокусирајући се директно на базу података МедиЗП, овај модул се фокусира на то како најбоље развити питања за специфичне случајеве, претражити базу података МедиЗП, протумачити информације добијене претрагом и упутити захтев за МедиЗП. Овај модул узима у обзир различите околности и нуди два различита пута учења: основни модул за подuku о претраживању базе података МедиЗП и напредни модул за напредне кориснике МедиЗП који су надлежни за упућивање нових захтева за МедиЗП. Циљ овог модула је да помогне корисницима базе података МедиЗП да разумеју обим базе података МедиЗП и улогу МедиЗП у области међународне заштите. Ученици треба да заврше основну обуку о МедиЗП пре него што започну напредну.
Доступни језици	Пошто је база података МедиЗП на енглеском, овај модул је доступан само на енглеском. Приручник за водитеље виртуелне обуке такође је доступан само на енглеском језику.
Начин вођења обуке и трајање	Основни обука о МедиЗП се води само на интернету, док се напредна води на интернету и лицем у лице. Основна обука о МедиЗП подразумева 10–12 сати учења на интернету. Напредна обука о МедиЗП комбинује око 15 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од дан и по. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2019.
Шта следи за овај модул?	Овај модул ће бити разматран у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.

Прихват



Главна циљна група	<i>Службеници у области азила и прихвата у директном контакту са подносиоцима захтева за међународну заштиту у систему прихвата</i>
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Објашњење правног и организационог оквира за прихват подносилаца захтева за међународну заштиту. • Опис елемената различитих фаза у процесу прихвата. • Идентификовање појединаца с посебним потребама за прихват и осмишљавање примерене интервенције. • Објашњење улоге и професионалних вештина прихватних службеника. • Објашњење области сарадње са различитим заинтересованим странама у складу с њиховим улогама и одговорностима.
Преглед модула	Овај модул покрива основну обуку која је потребна службеницима за прихват према Директиви о условима прихвата. Приказујући међународни историјски развој и правни контекст у којем су се развили тренутни услови прихвата, овај модул се фокусира на улогу службеника за прихват и низ потребних вештина (нпр. постављање професионалних граница, комуникација у интеркултуралном окружењу, рад са заинтересованим странама и управљање сукобима). Циљ овог модула је да обради фазе процеса прихвата, ради професионалне припреме службеника за прихват да идентификују посебне потребе у оквиру прихвата, да раде са угроженим групама и баве се менталним здрављем у контексту прихвата.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету на хрватском, холандском, енглеском, француском, немачком, грчком, италијанском, румунском, руском и словачком. Биће доступан на интернету у наредним месецима на шпанском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и немачком језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује око 15–20 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2015.
Шта следи за овај модул?	У оквиру реструктурисања Програма обуке EASO, садржај овог модула ће бити укључен у следеће модуле: „Увод у прихват”, „Управљање сукобима и посредовање у прихвату”, „Психосоцијална подршка и давање смерница у прихвату”, „Прихват угрожених особа (блок А)”, „Прихват угрожених особа (блок Б)” и „Технички стандарди прихвата”.

Прихват угрожених особа: идентификовање угрожености и пружање почетне подршке (блок А)



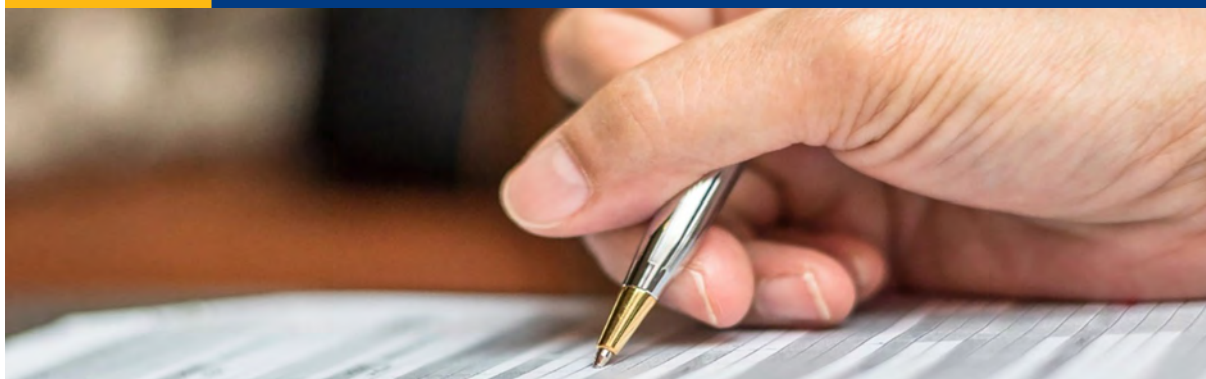
Главна циљна група	Службеници у области азила и прихвата у директном контакту са подносиоцима захтева за међународну заштиту у систему прихвата
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Опис индикатора угрожености, категорија угрожених особа и импликација угрожености за посебне потребе прихвата. • Примена техника и процедура у идентификовању подносилаца захтева за азил с посебним прихватним потребама и одлучивање о даљем поступању. • Давање подршке кандидатима с посебним прихватним потребама.
Преглед модула	Овај модул се фокусира на концепт угрожености у контексту прихвата. Описује различите категорије угрожених особа, фокусирајући се на импликације угрожености на потребе прихвата, индикаторе угрожености, заштитне факторе и почетне кораке подршке подносиоцима захтева са посебним прихватним потребама, на психолошку прву помоћ и превазилажење пристрасности. Такође описује састављање објективних извештаја о угрожености, основне принципе расподеле објеката и просторија за угрожене особе и пружање информација угроженим особама.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету само на енглеском језику. Биће доступан на интернету у наредним месецима на чешком, немачком грчком, словачком и шпанском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском, немачком и словачком језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује око 20–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од једног дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2020.
Шта следи за овај модул?	Овај модул је доступан службеницима за азил и прихват и усклађен је с годишњим планом обуке EASO.

Прихват угрожених особа: процена потреба и осмишљавање интервенција (блок Б)



Главна циљна група	Службеници у области азила и прихвата у директном контакту са подносиоцима захтева за међународну заштиту у систему прихвата
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Опис потенцијалног утицаја специфичних угрожених на потребе прихвата. • Процена посебних потреба кандидата за прихват. • Осмишљавање и разматрање личних планова прихвата подносилаца захтева за азил у контексту постојећих и настајућих угрожених.
Преглед модула	Овај модул се фокусира на важност инкорпорирања потреба које произлазе из угрожених подносиоца захтева у одлуке о прихвату и његово спровођење, на начине процењивања посебних потреба за прихват код подносиоца захтева за међународну заштиту и на начине осмишљавања и разматрања личних планова прихвата у контексту постојећих и настајућих угрожених. Циљ овог модула је оспособљавање службеника за прихват да разумеју како угрожених утичу на потребе прихвата. Најбоље би било да полазници заврше модул „Прихват угрожених особа: идентификовање угрожених и пружање почетне подршке (блок А)“ пре него што започну овај модул.
Доступни језици	Овај модул ће ускоро бити доступан на интернету само на енглеском језику. Биће доступан на интернету у наредним месецима на чешком, немачком, словачком и шпанском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском и немачком језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул подразумева само учење преко интернета. Подразумева учење преко интернета у трајању од око 15 сати.
Верзија	Најновија верзија је из 2020.
Шта следи за овај модул?	Овај модул је доступан службеницима за азил и прихват и усклађен је с годишњим планом обуке EASO од другог семестра 2021.

Регистрација подносилаца захтева за међународну заштиту



Главна циљна група	
Исходи учења	<p><i>Службеници за регистрацију</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Опис главних правних одредби ЕУ о међународној заштити, посебно оних које се односе на регистрацију. • Праћење различитих корака процеса регистрације и примена процедуралних заштитних мера за подносиоце захтева с посебним потребама током регистрације. • Усвајање одговарајућег приступа комуникацији током регистрације.
Преглед модула	<p>Овај модул покрива правни оквир о међународној заштити са фокусом на приступ процедури азила, на кораке процеса регистрације, заштитне мере током регистрације за подносиоце захтева с посебним потребама и на технике комуникације при регистровању. Циљ овог модула је да полазницима пружи знања и вештине потребне за обраду регистрације подносилаца захтева за међународну заштиту. Најбоље би било да полазници заврше модуле „Комуникација за службенике у области азила”, „Правни оквир”, „Етички и професионални стандарди” и „Увод у угроженост” пре него што започну овај модул.</p>
Доступни језици	<p>Овај модул је доступан на интернету на енглеском, немачком и италијанском.</p> <p>Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на енглеском, немачком и италијанском језику.</p>
Начин вођења обуке и трајање	<p>Овај модул комбинује око 15 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од једног дана.</p> <p>У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.</p>
Верзија	<p>Најновија верзија је из 2020.</p>
Шта следи за овај модул?	<p>Овај модул ће бити надограђен у оквиру реструктурисања Програма обуке EASO.</p>

Пресељење

Главна циљна група	Службеници за случајеве азила, службеници за пресељење и други професионалци који раде на пресељавању
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Објашњење спровођења успешног процеса пресељења. • Идентификовање изазова у процесу пресељења. • Осмишљавање функционалних активности пресељења.
Преглед модула	Овај модул се бави кључним аспектима процеса пресељења: идентификовањем потреба за пресељењем које обавља ВКУНИ и подношењем досијеа о пресељењу дотичној држави чланици, припремом мисије селекције и управљањем њом, одабиром досијеа, оријентацијом пре одласка, трансфером и пружањем релевантних услуга пресељеним избеглицама након доласка. Циљ овог модула је да повећа знање учесника о томе шта је пресељење, како се може организовати и како се успешно управља различитим фазама процеса пресељења.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету на енглеском и немачком језику. Биће доступан на интернету у наредним месецима на шпанском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је само на енглеском језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује око 20–30 сати учења преко интернета и сесије лицем у лице у трајању од два дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2019.
Шта следи за овај модул?	У оквиру реструктурисања Програма обуке EASO, садржај овог модула ће бити укључен у следеће модуле: „Увод у пресељење”, „Пресељење: селекција”, „Пресељење: координација мисија”, „Пресељење: координација селекционих мисија”, „Пресељење: пре поласка” и „Пресељење: координација мисија за оријентацију пре поласка”.

Трговина људима



Главна циљна група	Службеници за азил и други службеници који долазе у контакт са жртвама или потенцијалним жртвама трговине људима (ТЉ)
Исходи учења	<ul style="list-style-type: none"> • Ниво 1. • Откривање знакова ТЉ. • Упутство за понашање при почетном сусрету са жртвом или потенцијалном жртвом ТЉ. • Ниво 2. • Упутство за припрему и обављање интервјуа за азил са жртвом или потенцијалном жртвом ТЉ. • Разумевање приступа процесу доношења одлука у захтеву за заштиту који укључује жртву или потенцијалну жртву ТЉ.
Преглед модула	Овај модул се састоји из два нивоа. Први ниво подиже свест о жртвама или потенцијалним жртвама трговине људима. Његов циљ је да пружи знања и вештине потребне за идентификовање потенцијалних жртава трговине људима и да полазнике оспособи за први сусрет. Други ниво се фокусира на жртве трговине људима којима је можда потребна међународна заштита. Објашњава припрему и вођење интервјуа за азил са жртвом или потенцијалном жртвом трговине људима и приступ доношењу одлука у захтеву за заштиту који укључује такву особу. Најбоље би било да полазници заврше модуле „Инклузија”, „Технике интервјуисања” и „Процењивање доказа” пре него што започну овај модул.
Доступни језици	Овај модул је доступан на интернету на енглеском, немачком, италијанском и турском. Биће доступан на интернету у наредним месецима на арапском, словачком и шпанском језику. Приручник за водитеље виртуелне обуке доступан је на арапском, енглеском, немачком и италијанском језику.
Начин вођења обуке и трајање	Овај модул комбинује око 18–20 сати учења преко интернета (укупно за оба нивоа) и сесије лицем у лице у трајању од два дана. У изузетним околностима, сесија лицем у лице могла би се одржати виртуелно.
Верзија	Најновија верзија је из 2017.
Шта следи за овај модул?	У оквиру реструктурисања Програма обуке EASO, садржај овог модула ће се користити у модулима „Трговина људима” и „Управљање случајевима трговине људима”.

Анекс I – Језичке верзије модула Програма обуке EASO

	bg	cs	da	de	el	en	es	et	fi	fr	ga	hr	hu	it	lt	lv	mt	nl	pl	pt	ro	sk	sl	sv	ar	ka	mk	no	ru	sq	tr
Примена клаузула о искључењу на лица која не заслужују међународну заштиту			✓	✓		✓													✓				✓								
Директива о процедурама азила						✓																									
Заједнички европски систем азила						✓																									
Комуникација и пружање информација тражиоцима азила						✓							✓																		
Информације о земљи порекла			✓	✓		✓																✓									
Регулатива Даблин III		✓		✓		✓				✓										✓		✓									
Крај заштите				✓		✓				✓									✓			✓									
Процењивање Доказа						✓														✓											
Основна права и међународна заштита у ЕУ			✓	✓		✓													✓											✓	
Род, родни идентитет и сексуална оријентација			✓	✓		✓			✓										✓				✓								
Идентификација потенцијалних даблинских случајева				✓		✓							✓								✓										
Идентификација потенцијалних случајева искључења			✓	✓		✓													✓												
Инклузија	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Инклузија – напредно				✓		✓													✓												
Превеођење у контексту азила				✓		✓			✓			✓												✓							
Интервјуисање деце				✓		✓													✓				✓								
Интервјуисање угрожених особа				✓		✓															✓		✓								✓
Технике интервјуисања	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Увод у дидактику						✓							✓							✓											
Увод у међународну заштиту			✓			✓	✓												✓												

Анекс II – Језичке верзије приручника за водитеље виртуелне обуке EASO

	bg	cs	da	de	el	en	es	et	fi	fr	ga	hr	hu	it	lt	lv	mt	nl	pl	pt	ro	sk	sl	sv	ar	ka	mk	no	ru	sq	tr	
Примена клаузула о искључењу на лица која не заслужују међународну заштиту				✓		✓																	✓									
Директива о процедурама азила						✓																										
Заједнички европски систем азила						✓																										
Комуникација и пружање информација тражиоцима азила						✓							✓																			
Информације о земљи порекла				✓		✓																										
Регулатива Даблин III		✓		✓		✓																										
Крај заштите				✓		✓																										
Процењивање Доказа				✓		✓																										
Основна права и међународна заштита у ЕУ				✓		✓																										
Род, родни идентитет и сексуална оријентација				✓		✓																										
Идентификација потенцијалних даблинских случајева				✓		✓								✓																		
Идентификација потенцијалних случајева искључења				✓		✓																										
Инклузија	✓		✓	✓		✓																									✓	
Инклузија – напредно				✓		✓																										
За овај модел не постоји приручник за водитеље виртуелне обуке.																																
Превозна у контексту азила				✓		✓																										
Интервјуисање деце				✓		✓																										
Интервјуисање угрожених особа				✓		✓																										✓
Технике интервјуисања	✓		✓	✓		✓																										✓

	bg	cs	da	de	el	en	es	et	fi	fr	ga	hr	hu	it	lt	lv	mt	nl	pl	pt	ro	sk	sl	sv	ar	ka	mk	no	ru	sq	tr	
Увод у дидактику						✓							✓																		✓	
Увод у међународну заштиту				✓		✓																										
Управљање у контексту азила						✓																										
Управљање у контексту прихвата						✓																										
Медицинске информације о земљи порекла						✓																										
Прихват				✓	✓	✓																										
Прихват угрожених особа: идентификовање угрожености и пружање почетне подршке (блок А)		✓		✓	✓	✓																✓										
Прихват угрожених особа: процена потреба и осмишљавање интервенција (блок Б)																																
Регистрација подносилаца захтева за међународну заштиту				✓		✓			✓				✓																			
Пресељење				✓		✓																										
Трговина људима				✓		✓	✓						✓													✓						✓

За овај модел не постоји приручник за водитеље виртуелне обуке.

НБ: бг, бугарски; цс, чешки; да, дански; де, немачки; ел, грчки; ен, енглески; ес, шпански; ет, естонски; фи, фински; фр, француски; га, ирски; хр, хрватски; ху, мађарски; ит, италијански; лт, литвански; лв, летонски; мт, малтешки; нл, холандски; нл, малтешки; нл, холандски; пл, пољски; пл, пољски; пл, португалски; ро, румунски; ро, румунски; ск, словачки; сл, словеначки; св, шведски; ар, арапски; ка, грузијски; мк, македонски; не, норвешки; ру, руски; ск, албански; тр, турски.



Publications Office
of the European Union